



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
11 de febrero de 2014  
Español  
Original: árabe

Asamblea General  
Sexagésimo octavo período de sesiones  
Tema 110 del programa  
Medidas para eliminar el terrorismo internacional

Consejo de Seguridad  
Sexagésimo noveno año

## **Cartas idénticas de fecha 10 de febrero de 2014 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de la República Árabe Siria ante las Naciones Unidas**

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle la siguiente información.

Grupos terroristas armados han cometido otra masacre, esta vez en la localidad de Ma'an, provincia de Hama, donde mataron a familias enteras y a decenas de mujeres, niños, personas de edad y personas con discapacidad y destruyeron varias viviendas, una tras otra. Los terroristas han atacado esa localidad en repetidas ocasiones en el pasado reciente y desplazaron a su población aplicando planes regionales e internacionales encaminados a socavar la unidad del pueblo sirio y destrozaron su trama social.

Esta matanza es una prueba más de que los terroristas y quienes los apoyan siguen matando sirios sin cesar y es prueba de su desprecio flagrante de todos los esfuerzos por llegar a un proceso político creíble que pueda poner fin a la destrucción sistemática por esos grupos terroristas del pueblo sirio, su infraestructura y sus logros culturales.

Los que defienden la lucha contra el terrorismo han pasado por alto durante demasiado tiempo esta maligna amenaza para la República Árabe Siria, los países vecinos y los Estados del mundo. Han optado por utilizar la situación en Siria como medio de lograr beneficios políticos a bajo costo que impulsen sus planes en la región, en particular su deseo de dominar la región, sus pueblos y sus capacidades. La República Árabe Siria pone de relieve que los Estados que están capacitando, armando, financiando y dando refugio a terroristas y ayudándolos a entrar en el país y que están consiguiendo el apoyo de sus medios de comunicación para agitar en pro de lo que denominan yihad son responsables de propagar el terrorismo y la amenaza directa que supone para la paz y la seguridad a nivel regional e internacional.



La República Árabe Siria exhorta al Secretario General y al Consejo de Seguridad a que condenen firmemente y sin demora esta matanza y a los terroristas que la cometieron y a quienes apoyan a los terroristas y los crímenes que están cometiendo en Siria. Ha llegado el momento de la verdad y la claridad y el momento de aplicar las resoluciones del Consejo de Seguridad relativas a la lucha contra el terrorismo, en particular la resolución [1373 \(2001\)](#). Los asesinatos cometidos por grupos terroristas armados en la República Árabe Siria demuestran una vez más que la tarea fundamental ante las Naciones Unidas, y en particular el Consejo de Seguridad, es poner fin a la violencia y luchar contra el terrorismo dondequiera que ocurra.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 110 del programa, relativo a las medidas para eliminar el terrorismo internacional, y del Consejo de Seguridad.

*(Firmado)* Mazen **Adi**  
Encargado de Negocios interino

---